

SEGUNDO POR  
**EL LICENCIADO**

FRANCISCO LOPEZ, CAPELLAN

de la Capellania de Ana Rodriguez

Larcyna.

C O N

*Doña Catalina Altamirano, viuda del Doctor*

*Melchior Ponce.*

RESPONDIENDO

A la informacion en derecho, dada por la susodicha.

**E**N el apuntamiento en derecho, del Licenciado Francisco Lopez, se ajustó por el hecho, y derecho, la justicia de la Capellania; y aunque respondiendole el abogado contrario, solo trae generalidades, sin ajustarlas al hecho, ni derecho. Para que se conozcan, se responde en este, y a los numeros de su alegacion, a donde tocan, reduziendo este a tratar de las acciones que nacen del dolo, y falsedad en este caso, y su duracion, cada una en su lugar, y probar, que se pueden ceder las acciones criminales, y acusar en todas por Procurador.

Reduzese el papel de la otra parte a tres puntos. El primero, que no hubo feloniamato. El segundo, que no hubo falsedad. El tercero, que no la puede acusar el actor.

*Su numero 70. y 71.*

En estos numeros dize: que si se pudo mouer la accion de dolo, contra doña Catalina Altamirano, y seria para començar el pleyto de nuevo; mas no que sobre la acusacion criminal, pueda auer condenacion en la accion civil in factum, por el interese de que (dize) habla la l. 6. tit. 6. part. 7.

Y que este por el Licenciado Francisco Lopez intentado este juyzio civil, para cobrar de la dicha doña Catalina Altamirano el principal del tributo cortados, y daños, y costas (que asienta el abogado contrario se podia hazer) se verá en lo siguiente.

Suponefe de lo dicho en el primero impresso por el A. al num. 11 y otros siguientes: que del dolo nace accion personal, y que esta, como pretoria, duraua vn año vtil, y por la l. del. C. se alargó a dos años continuos, y esta es, lo para tratar del dolo, para irogar infamia. Y que esta accion civil, quando se dá in id quod interst agentis, se dá in factum, de que se entiende la l. 6. tit. 1. 6. part. 7. en la segunda parte, y lo dize así el abogado contrario, num. 71.

Las palabras de la dicha ley son: Hasta dos años, desde el dia que alguno hauiesse recebido el engañio; puede demandar en mienda de el en juyzio. Y si en este tiempo no lo demandasse, de adelante no lo puede fazer en manera de engañio. Como quiere que hasta 30. años, el, e sus herederos,

ros pueda demandar a los engañadores, que le pechen, o enderecen la perdida, o el menoscabo, &c.

- 7 Gregorio Lopez alli verbo la perdida dize: *Vel dic, quod forte, etsi nihil peruenerit, tenetur actione in factum, ut hic, quod satis videtur lucrari siue locupletari, qui voluntatem suam, praeteritam dolosam, & nociuam alij, ad impleuit, arg. l. penult. ff. de conditione ob causam, cogita tamen, quia non in merito, l. ista parti, non possuit illud verbum, quatenus ad dolosum peruenerit.*
- 8 Por este modo de entender Gregorio Lopez esta l. se vé, que la accion in factum contra el dolofo dura 30. años sin que sea necesario recibiesse, ni se hiziesse locupletior. Y queda con este modo de entenderlo, pues es el final de la dicha glosa, como lo dize la glosa, in l. Sabinus, ff. ad Trebeli, que refiere Placa in Epitome de delictis, lib. 1. q. 47. num. 2. vers. 4. ex praemissis.
- 9 Y quando se diga, como en la primera parte de la dicha glosa. *Ibi non dicit ista l. quatenus dolosus factus est locupletior, seu quatenus ad dolosum peruenerit: prout habetur, in l. itaque, & l. Sabinus, ff. eodem, & dicit glosa, in l. fin. unde videtur quod debeat suppleri per d. l. itaque.* La glosa, in d. l. fin. C. de dolo verbo moueri: no requiere, quod factus sit locupletior, ibi: *Sed biennio transacto, perpetuo tenetur actione in factum, de eo, quod ad eum peruenerit.* Y assi no dize que sea de quo factus est locupletior.
- 10 Ant. Fabr. in d. l. itaque 28. verb. *sed inique in heredem, lit. A. vers. itaque, dize, Itaque non minus, melioris conditioni. est heres dolosi quam dolosus, qui, & ipse perpetuo tenetur, si non nisi de eo, quod ad ipsum peruenerit conueniatur.* Nam nec illa actio de dolo dicenda erit, sed in factum, siue contra dolosum, siue contra dolosi heredem proponatur, daturque potius calculi, quam maleficij ratione.
- 11 Lo mismo dize Pedro Barbosa, cuyas palabras se ponen en el primero numero 21. el qual cita vn conf. de Curtio Innot, 51. num. 4. ibi: *Licet actio de dolo sit temporalis regulariter, & post biennium non competat, tamen, quantum, ad consequendum illud, quod peruenerit ad dolosum, & sic quatenus est rei persecutoria, durat perpetuo: retex clarus, in l. itaque cum l. seq. ff. de dolo, & ita tenet glosa per omnes aprobata, in l. fin. C. de dolo.* Y dize Barbosa se declare esto, ut per Mincha, illustrat, c. 55. que dize lo mismo con discurso mas largo.
- 12 Y se comprueua con la l. 4. ff. de interdictis ( que trae el abogado contra rio al num. 73. con vna distincion menos entendida) sus palabras. *Ex quibus causis annua interdicta sunt, ex his, de eo, quod ad eum, cum quo agitur, peruenerit, post annu iudicium dandum, Sabinus respondit.* De que se vé, que cessando la accion que pone la infamia, que irroga el dolo, como se dize en el r. num. 19. por el transcurso de los dos años de la l. fin. C. de dolo, y l. 6. tit. 16. p. 7. en su primera parte queda la accion in factum contra el dolofo, para cobrar de el la perdida, y menoscabo, vt in 2. part. l. part.
- 13 Iuan Gutierrez, in praxi delictorum, q. 14. num. 3. dize, que todas las acciones ciuiles, que ex crimine descendunt, duran 30. años, y cita a Farin. 1. part. praxi, crim. que st. 10. num. 34.
- 14 Esta accion ciuil, in factum, que nace del dolo, de encubrir los dos tributos anteriores, o declarar que no los auia, como quiere la otra parte al no. 47 despues de la l. 63. de Toro, dura 30. años, porque nació de contrato, en cuya obligacion huuo hipoteca. Y porque en parti. ular la huuo, declarando doña Catalina Alramitano, no auia mas tributos que los contenidos en la fee de Cabildo, que presenó: y assi lo asseguó por su persona, y bienes, que es segunda obligacion especial para

para este caso con hipoteca, como se dize en el 1.º num. 34. Y estos 30. años començaron a correr desde el dia del contrato en Febrero de 614. y se dize en el 1.º num. 29. y se cumplirán en Febrero de 644. como se dize allí, num. 34. Y así pidiendo dentro de los 30. años. No necessita el A. de restitucion, con que cessa lo que menos bien dize la otra parte a los dichos numeros 66. hasta 69.

18 Y para en caso que esta accion no durara mas de 20. años, y estos se huviera pasado, se cumplieron en Febrero de 634. y desde esse dia le corria el quinquenio, para pedir la restitucion en esta accion, in factum, como se dize en el 1.º num. 29. ad 33. y se durá a clarante, num. 25. ad 36. en el caso del stelionato.

19 Y que esta accion de dolo civil in factum (de que habla, la d. l. 6. tit. 16. p. 7. en su segunda parte) esté mouida, consta, pues en el pedimento dize: *La casti-gnen, y sea condenada a que vuelva el principal del tributo con los corridos, y costas, que es lo que dispone, la d. l. de la partida, se puede pedir dentro de 30. años, y se dize en el 1.º num. 4.*

20 Y quando esto cessara, concluye a si mismo la dicha peticion, fol. 8. rat. 2. y dize: *Y si otra cosa mas, y mejor conviene a mi parte pedir, lo pido.* Esta clausula obra, que en duda se interprete el libelo, como sea mas favorable al A. Barbofa. De clausula vsq. frequentibus, clausula 95. num. 26. *Et quod, id, quod ex naratis resulat, censeatur conclusum, num. 27. Et quod, libelans censeatur deduxisse omnia narata, et non se restringere, ad conclusionem ibi, num. 29.* Y lo mesmo por la clausula, *ius, et iustitiam ministrari*, con que còcluye el pedimento Barbofa citado, clausula 76. por diferentes proposiciones, num. 2. 3. 5. 6. 13. Cardoso, in praxi, verbo clausula, num. 81. de que se vé esta mouida esta accion in factum, desde su principio, sin que sea de consideracion lo dicho en contrario.

21 **E**n el cap. 1. y 2. dize el abogado de la otra parte, no compete en este caso la acusacion de stelionato: ni se pudo oponer crimen de falsedad, num. 1. ad 48.

22 Y para que se vea lo contrario, se dize: que aunque con la accion de dolo in factum, in id quod interst, y así a pedir el principal del tributo, con los daños, y costas, mouida desde el principio de este pleyto, está bastantemente assentada la justicia del Licenciado Francisco Lopez (el abogado contrario, solo insiste, en que no huuo stelionato, ni falsedad, como se vé en su informacion, cap. 1. y 2. Jes sin duda, que huuo ambas cosas, y que tambien por esta cabeza puede pedir, el A. la restitucion del principal, y conidos, daños, y costas, y que la accion para esto dura de presente.

23 Para lo qual se supone, que callar, que la cosa en que se impone vn tributo o se hipoteca a deudora (estando antes obligada a otro) si no se dize lo está, es

24 stelionato, l. 1. C. de crimine stelion, y se dize en el 1.º num. 12. y así mismo es falsedad decir la dicha doña Catalina, no auia otros tributos mas que los q̄ declaró, aujendo los dos anteriores, sobre cuya encubierta se litiga, l. si a debitor, 28 ff. ad l. Carnel de falsi. Parin. de falsitate, et simulat. quest. 150. num. 227. Y quãdo nos ajustemos a lo dispuesto en la l. 7. tit. 16. part. 7. en esta parte que afirmati: que no ay otros tributos. no sea falsedad, sino stelionato, como quiere el abogado de la otra parte al num. 47. para el caso presente, no importa que sea stelionato, o falsedad.

A su numero 52. ad 61.

25 Para lo qual, y responder a su obieccion, se dize, que la accion personal, q̄ nace del stelionato, dura 20. años, como se dize en el 1.º num. 25. y 26. y por

nacerla de este pleyto, de contrato, en cuya obligacion hituo hipoteca, assi por ser escritura de tributo, y censo de suyo hipotecaria, Couarub. *variarum*, 3. part. caps. 7. num. 6. como porque offeçurò falsamente la dicha doña Catalina por su persona, y bienes (q es hipoteca) que no auia mas tributos, que los que declarò, encubriendo los dos por que se litiga; durò otros 30. años, ora sea por stelionato; o falsedad; y assi no neccsita de restitucion, durando los 30. años, hasta Febrero de 644. como se dize en el 1. num. 34.

26 Y quando durara los 20. años; auiendo comenzado a correr desde el día del contrato, en Febrero de 614. se cumplieron en Febrero de 634. y desde este día comenzaron a correr los quatro años de la restitucion, como se dize

27 en el 1. num. 29. Y en este caso de stelionato, por ser ad interese pecuniario, y no principalmente a la pena se dà restitucion, all num. 31. Y se concede al mayor, por causa de ausencia, o ignorancia; y no comenzó a correr el quadrienio, hasta estar cumplida la lesion, passados los 20. años; y este quadrienio no corre al ignorante, all num. 32. y 33. con lo qual cessa lo que embuelue el abogado contrario, desde el num. 52. hasta 617. contra textos expressos, y doctrinas ciertas.

28 Dize en el num. 52. el abogado de la otra parte, que la querrela de stelionato está prescripta, por auer corrido mas de 20. años; despues de la imposicion de este tributo, y que bastaua solo el bienio por la l. fin. C. de dolo. Y que lo mismo dispone la l. 6. tit. 1. 6. part. 7. en que dà los dichos dos años para pedir en manera de engaño; trae a Farinacio, *1 tom. prax. criminal quest. 10. num. 21.*

29 y 22. El qual en la ampliacion 7. num. 27. dize, que la accion de injuria no dura mas de vn año, y que el passado, es visto remitirse la injuria; para su comprobacion, trae autores, y en vltimo lugar a Balbo de prescripcion, el qual de Ba

30 rig. Angel, Salicet. in l. querela, C. de fals. (dize) saca vna conclusion, que llama notable. *Quod non potest de crimine, et in malitiam queri, vltra tempus, in quo potest de eo civiliter agi;* infiriendo de ai, que: *Cum actio de dolo civilis, hodie coarctetur, biennio continuo, d. l. fin. C. de dolo, idè non potuit vltra biennium; de dolo criminaliter agi, ad penam stelonatus, &c.*

31 Esta conclusion a la l. fin. C. de dolo, es manifestamente erronea, y falsa. Lo primero, porque supone, que la acciõ civil de dolo, la restringiò la, d. l. fin. a dos años, siendo assi, que la accion prætoria civil de dolo, que duraua vn año, la este ndiò la d. l. fin. a dos años, como lo dize la d. l. fin. y Ant. Fabr. referido en el 1. num. 13. y 14. Lo segundo, porque la accion de dolo prætoria era annual, vtil, y que corria á tempore scientiæ; quod vtile est nunquam cedit ignorantia, cum sex. 5. ff. de adilitio edict. Y por irrogar infamia; no la daua el Prætor, vltra annum. Ant. Fabr. referido al num. 16. y 17. Lo 3. porque la accion in factum civil (que nace del dolo) queda la ley para el interese; dura 30. años, como se dize en el 1. num. 18. 19. 20. Y de esta habla la l. 6. tit. 16. part. 7. en su seguda parte, en que dà 30. años, para pedir los daños, como duran todas las acciones civiles, que *ex crimine descendunt.* Iuan Gutierrez, in *praxi criminali, quest. 14. num. 3. Farin. citado, d. quest. 10. num. 34.* Lo 4. que lo que pedido civilmente, es dolo intentado criminalmète por dolo, es stelionato. Ant. Fabr. referido en el 1. num. 25. Y la naturaleza de las acciones criminales todas (excepto algunas, no está de stelionato) es durar 20. años por la l. querela, C. ad l. Corn. de fals. Fari. d. quest. 10. num. 1. vbi late.

32 Veamos, qual de estas dos acciones civiles, que nacen del dolo, restringiò la l. fin. C. de dolo, para que quedasse restringida la criminal de stelionato, que

que nace de el Ninguna por cierto. Pues antes fue prorogar el año vtil de la accion Prætoria de dolo, a dos años continuos, como lo dice la d.l. fin. para escusar el que se disputasse, si el engañado lo supo, o no. Y se alargasse esta accion, que itoga infamia, y si dixere, que no se dice que la l. fin. C. de dolo la estrechó, sino que ella solo tiene esta duracion: que mas razon ay para que estrechen la accion de stelionato a dos años, que no que la estendian a los treinta años de la accion in factum ad interesse, siendo ambas civiles de dolo, como se dice en el primero numero 13. ad 21. y lo dice Farina. alegado, questio, 19. numer. 35. vers. idcirco, ultra actionem civilem, que datur, & competit parti ad interesse, toto titulo. ff. de dolo, tenetur etiam crimine stulionarij. Y es mayor la autoridad de Ant. Fabr. Para entender esta accion f. alagasse de dolo, que no la de los que etrando contra las palabras de la d. l. fin. dixeron que auia estrechado el tiempo de la accion de dolo, a dos años, siendo assi, que lo prorogó vno.

34 De que resulta, que lo cierto es: dure la accion de stelionato 20. años conforme a la naturaleza de las criminales, y q̄ lo dicho por Ant. Fabr. y Pedro Barbof. en el 1. nu. 26. sea lo cierto. Y que no se deve admitir lo que en contrario trae de Balb. y otros, Farina: ni sobre esto cae la comun, que dice el abogado de la otra parte, llama Farinacio, ni el reprobará Barbof. al nu. 53.

35 sin razon, ni fundamento, mas que querer lo contrario. Y la dicha comun, es sobre la duracion del tiempo de la injuria, como se vé del dicho lugar de Farin. ibi: De communi probac sexta (ha de dezir septima) ampliacione restantur Suarez: Este, y los demas hablan de injuria, que es de la duracion de la accion iniuriarum, de que se trata en ella, no del stelionato, que vino en argumento, y comprobacion mal traydo. Y dura la accion de stelionato los 20. años de la l. y siendo la l. de partida concordante con la d.l. fin. C. de dolo, y Jandose restitucion contra el lapso de los dos daños en ella, como lo dice Greg. Lopez, y la glossen la l. fin. es forçoso sea en causa civil, ex l. auxilium 37. ff. de minor.

Su numero 1. 2. 3.

37 Ni menos obsta dezir, que esta accion de dolo es subsidiaria, y que no toca, auicndo otra; como lo dice a los dichos numeros de la l. eleganter 7. in principio, ff. de dolo. Porque este contrato es de censo, y tributo, y en su im-

38 poficion solo nace accion para cobrar reditos, Couar. variar. lib. 3. c. 7. per totum, precipue, num. 2. vers. nec oberunt, & num. 5. & 6. vers. quod item diximus, & alij relati, à Bonacin. de contracti disp. 3. quest. 4. punct. vni. num. 1. Y assi para cobrar el principal, corridos, y daños, e intereses, solo ay la accion de dolo, y stelionato, que miran a esto, l. arbitrio 18. in fin. ff. de dolo, Y del stelionato, l. 1. C. de crim. stelion. Y lo dice el actor en el 1. num. 7. 16. 17. Y assi no pudiendo pedir por la accion del censo, la redencion del principal, corridos, y daños, Couar. citado, cap. 9. num. 4. es forçoso sea por la accion de dolo; y si no, diga el abogado con-

39 trario, qual es la otra accion que supone al num. 5. para que no competa la de dolo; y no auicndo, como no ay otra, con que cobrar el principal del tributo, corridos, y daños, aunque sea en contrato entra la accion de stelionato, como lo dice Farina. alegado por la otra parte d. quest. 19. en el mismo, num. 36. y en el num. 37. vers. Et facit quod ubicumque datur actio civilis ad purgandum dolum, ibi competit iudicium criminale: y este es mas eficaz contra la dicha, por ser muger, y no poder ser peña por la accion civil.

Su numero 5.

40 Y si dixere lo que a este numero, que Francisco Lopez perdió la accion, porque no halla bienes de que cobrar en su grado, para q̄ trae la l. 1. §. si quis cum actionem, ff. de dolo, y que perdiendola la extincion de la accion naci-

da del contrato, no puede ser origen de la accion de dolo, se responde: que  
 41 pidiendo en el concurso de acreedores por escrituras de tributos, y censos,  
 no es mas que pedir corridos de ellos, y executado, embarcarse vnos acree-  
 dores a otros, en la cobrança, y salir graduados en su lugar, y en execucion de  
 la sentencia de graduacion, venderse los bienes, para hazer pago: mas no que  
 en el dicho concurso se pueda pedir la venta derechamente por la accion de  
 corridos de censo, y tributo, sino *per accidens*, para hazer pago. Y pidiendo por  
 deudas sueltas se reduce a venderse los bienes, en execucion de sentencia de  
 remate, para hazer pago. Y para vender los bienes libres, es forzoso redimir  
 los censos, y tributos; y así el A. no tuvo accion para pedir derechamente  
 mas que corridos de su tributo. Y que vendiendose las fincas, le diessen su  
 principal, mas no que le redimiesen el censo derechamente, pues ni pudo, ni  
 tuvo accion, con que pedirlo, antes le resiste la naturaleza del contrato de  
 censo, en que no se puede poner pacto de redimir, a favor del que lo compró.  
 Couar. cit. d. c. 9. n. 4. Y así se vé del modo de hazerse el concurso que pone  
 Rodriguez de *privilegijs creditorum*, c. 1. Y así no perdió accion, pues no la tu-  
 uo mas que para pedir corridos.

42 Ni obsta lo que el abogado contrario dize a su n. 3. que para que compita  
 la accion criminal del felonato, *non debet alia actio competere l. eleganter 7. in prin-  
 cipio ff. de dolo*: que inadvertidamente cita, pues en ella mesma está la defensa  
 del actorisus palabras son; *Et eleganter Pomponius hæc verba, si alia actio non sit,  
 sic excipit quasi res alio modo, et ad quem res pertinet. salua esse non poterit*: De suerte, q  
 la formula de la excepcion, *si alia actio non sit*, se interpreta en la dicha *l. si alio  
 modo re: salua esse non poterit*. Lo qual se sigue despues de la, l. deo que 5. en que  
 se dize, que si por collusion del tutor con Titio, el menor fue engañado, co-  
 brara del tutor el daño, por la accion de tutela, y si este non est solvendo, se dá co-  
 tra el Titio la accion de dolo, y luego la l. 6. siguiente dize: *Nam is nullam videtur  
 actionem habere, cui propter inopiam adversarij, inanis est actio*. Sigue se la l. 6. *& eleganter*:  
 Y dize, que la formula del Prætor de la accion de dolo en la excepcion *si  
 alia actio non sit*, se ha de entender: *si res alio modo, salua esse non poterit*: De que se

43 vé no entendió el abogado contrario la dicha, l. & eleganter. Y Ant. Fabro,  
 en la l. nam is, 6. en la razon de decidir, dize: *Verba cum effectu sunt accipienda, non  
 solum in hoc edicto, sed in alijs: ferè omnibus, l. 1. quod quisque iuris, l. penult. §. penult, ne  
 quis eum, qui in ius vocatus, & similibus: effectu autem nulla actio est, ex qua non possit se-  
 qui exactio, cum in ex actione, consistat commodum, & emolumentum actionis*. Y en la  
 dicha, l. eleganter, §. *seruus pactiois verbo cum sit alio actio in fine*, dize: *quoties autem  
 alia actio est, ea que efficax, de dolo actio locum habere non potest*. Y allí, *verbo si non sit  
 solvendo, ex promissor*, en la razon de decidir dize: *Inanis est actio quam debitoris in o-  
 pia excludit. Præter autem, cum actionem de dolo proposuit, sub ea exceptione, si alia actio  
 non sit, de ea actione intellexit, que effectum habere, & utilitatem ad se re actori possit, l.*

44 *proxima ubi dixit*: de que se vé quan sin fundamento es lo q el abogado contra-  
 rio trae de solo brocardicos, sin ajustar las materias. Y que quando huiera  
 tenido accion Francisco Lopez para pedir la satisfacion de los daños causá-  
 dos por el dolo de la dicha doña Catalina, no siendo tal, que por ella con  
 afecto cobrasse (como no lo puede hazer por faltar bienes) le queda la accion  
 de dolo en el felonato viua para cobrar.

45 Ni menos entendió la, l. 1. §. *si quis cum actionem ff. de dolo*, que a su numer. 5.  
 traxo para probar que perdiendo la accion que tuvo para cobrar en el grado  
 que tuvo, por no hallar bienes de que cobrar, por la extincion de la accion  
 nacida del contrato (así lo dize) no puede ser origen de la accion de dolo, ni  
 felonato (no dize, ni puede dezir, qual fue esta accion, que fueña extinguida)

por-



for, que teniendo la dicha doña Catalina, el primero lugar en el concurso, ad-  
ministrasse los bienes de el, por no aver quien lo hiziesse, por aver quebrado  
Francisco Cano, vltimo Administrador. Y quando el A. pudiesse consentir  
en perjayzio de la Capellania ( que se niega, pues puede hazer su condicion  
mejor, no peor) que parte es el acreedor del septimo lugar, que tiene el A.  
para impedir, que el acreedor anterior, en el primero lugar, que tiene la dicha  
doña Catalina, no cobre: y cobrando, que le quita de su derecho para que  
no le pueda demandar por otra accion civil, o criminal, como en el caso pre-  
sente, y se dize en el 1. num. 41. con que cessa esta remission sin fundamento.

**E**N el Capitulo 3. dize el abogado contrario, que Francisco Lopez, no pu-  
do querrellar de doña Catalina Altamirano.

*Su numero 49, 50, 51,*

- 51 Pretendelo probar: con que la cesion de este tributo fecha a la Capella-  
nia de Francisco Lopez, no se pudo estender a lo criminal: y que solo habia  
de las civiles, y no se pensó en las criminales.  
A que se responde, que en el hecho, consta lo contrario, en la cesion: que se  
refieren sus clausulas en el 1. num. 7.
- 52 Lo 2. (dize) que quando Diego de Herrera Barragan, se las quisiera ceder,  
no pudo: Esto quiere probar, con la l. 6. tit. 1. p. 7. y va lugar de Plaza, in epi-  
tom, delictor, que refiere (dize) no se pueden ceder las acciones criminales,  
y que Bobadilla lo dize, con esta generalidad.
- 53 A lo 1. se responde: que la dicha, l. de la partida que dize: que *por si mesmo de-  
ue cada vno acusar a otro*, se entiende por la, l. 12. tit. 5. p. 3. que cita la glosa en la di-  
cha, l. 6. verbo no por personero, a donde se dize: *No se puede acusar a otro por Procura-  
dor, en pleyto, sobre que puede aver sentencia de muerte, o perdimiento de miembro, o destre-*
- 54 *ramiento de tierra, para siempre.* Y nada desto se impone en el crimen felonatos  
a donde la pena es arbitraria pecuniaria, *Farin. in praxi. d. lib. 1. tit. 3. q. 19. num.*
- 55 34. Y quando huieren de imponerse las dichas penas por no guardarse por  
costumbre general, la pena del Talion, en todas las causas criminales, aunque  
aya pena de muerte, se admite Procurador, para acusar, *Farin. in praxi. d. lib. 1.*  
*tit. 1. q. 12. num. 53. ex num. 51.* Y asi por el poder en causa propia; que tiene el  
A. de Diego de Herrera Barragan, y se refiere al num. 8. del 1. podria acusar,  
por ser para todo, como se ve de la Escritura, folj. 850. ra. 1.
- 56 A lo 2. que quando Diego de Herrera Barragan, quisiera ceder las accio-  
nes criminales, no pudo. Es inaduertencia, quereilo probar, con la d. l. 6. tit. 1.  
p. 7. Y la generalidad, que refiere de Bobad. y si viera a Plaza, que citó en el  
num. 2. del c. 47. vers. *Et ut ad propriam questionem revertamur.* Dize lo contrario,
- 57 de lo para que lo alega, y dize que se puede ceder, *ut illas exerceat, civili modo si-  
ne atrocitate.* Y sin restricción alguna, que se pueden ceder, lo refuelue *Fatima.*  
*3. p. praxis cri. q. 105. n. 108.* A dode se remite en el lugar referido, *d. lib. 1. tit. 1. q.*  
*12. num. 53. in fine.* Y asi el Licenciado Francisco Lopez, como cesionario de  
Diego de Herrera Barragan, y por sus acciones vtils: y por el poder en causa  
propria bastante para todo lo que pudo el dicho Diego de Herrera Barragan,  
pudo acusar a la dicha doña Catalina Altamirano en este caso.
- De lo dicho en el primer impresso por el Licenciado Francisco Lopez, se  
ve la justificacion de su querrela, y pedimiento, y defensa de las excepciones,  
con que la dicha doña Catalina Altamirano, quiere evadirse de lo que se le  
pide, para enterar la Capellania de su dote, corridos, y daños, y en este de lo  
que el abogado de la otra parte, quiere turbar la justificacion de el pedimien-  
to del actor, que espera de V. m. defendiendo su justicia no daña lugar a que  
quien engaño, se quede con los que recibió, y la Capellania engañada, se  
pierda, con su dote, que es solo este tributo. Saluo, &c.

*En Vltima fue ordenada la dicha Doña Catalina Altamirano*



a que se haga al A. lo pedido y en que ha graduado  
en el pleito. f. 145. de esta sent. suplico lo susodicho

+ Ven la Instancia de revista que se introduce la Dca que  
es mejor ignorante, que dho tambien en la primera Inst.  
y se da en el Impreso. n. 33. y que el D. Ponce ordena  
las escrituras, y sin leerlas las otorga, y las forca al  
otorgamiento. y aunque lo articulo a su 8. y 9. no lo  
probo. y fatero hace el A. en mem. f. 193. ala bu.

+ Insistio en otra desonra, que fue decir: que por 20 de febr.  
de 614 en que se otorgo la escritura de tributo sobre que se  
litiga, valia el comal de vecindad 19 V. d. y las casas de  
sumorada 5 V. d. Las Casas as Martin 11810. Las  
casas Basilio 11830. y asi cabia el tributo del A. y los  
anteriores callados, en ~~una~~ fincas, con que dice) el  
dolo y estelionato conforme a la L. 7. tt. 16. p. 7. y lo apu  
to en su Informacion en dix. n. 18. y si quisierdes. Charela  
cion en el hecho no es cierta, ni la averiguacion probada

+ y el A. en memorial a sustado por los autos en 11 de  
f. 140. proba falta de finca y en su tributo 19 860 862.  
ms. y 20 de impeticion f. 149. y en el 2. f. n. 49. y que  
la hacienda del D. Ponce fue tan corta que no valiendo  
mas que 19. 054 V. 24 ms. como parece en mem. f. 143.  
en el concuysso de sus acreedores en 23 partidas de gran  
duados en 7 9786 V. 36 ms. de principal y 19732 V. 02  
ms. de cordos hasta fin de agosto de 630 parece de suma  
rio de la liquidacion f. 152 fin lo que despues a boido y ve

+ y recibida la causa a nueva en esta instancia de revista  
con los instrumentos referidos en el mismo memorial, y  
testigos de esta instancia nueva el A. salto de finca por  
su tributo 19 448 V. 36 ms. como parece de 20 mem.  
a sustado con los autos y probanzas f. 192. que por  
no constar no se repite. sup. al V. m. lo mande xx, con  
que queda satisfecho no oyo finca. y no puede decir la  
Dca es el dolo y estelionato y sus acciones y efectos  
y confirmacion de la sent. de vista que se oremos  
salvo es

J. B. A. Bendo  
De Fonseca

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or letter. The text is written in a dark ink on aged paper. It consists of several paragraphs of text, with some lines being more densely packed than others. There are several large, decorative initial letters or flourishes, including a prominent 'D' at the top right and a 'C' on the right side. The text is written in a style characteristic of the late 16th or early 17th century.

Handwritten signature or name at the bottom left of the page, written in a cursive script. It appears to be a name, possibly 'Johannes' or similar, followed by a large, decorative flourish.

Handwritten text at the bottom right of the page, possibly a date or a reference number, written in a cursive script.